

Initiatives ministérielles

Je tiens à dire que nous devons remercier les députés de Winnipeg-Nord et de Hamilton Mountain pour le travail qu'ils ont fait et féliciter le gouvernement pour cet important projet de loi. J'aimerais en parler d'un point de vue légèrement différent, puisque dans ma circonscription, il touche, dans le Nord, des personnes âgées, des invalides et des femmes qui dépendent de ces prestations auxquelles ils ont droit; je veux parler aussi de ses effets sur la pauvreté dans le Nord.

Les trois pires problèmes des personnes âgées des Territoires du Nord-Ouest sont les piètres conditions de logement, les revenus faibles et fixes et peut-être les mauvais traitements dont une partie d'entre eux sont victimes. Dans ce dernier cas, il s'agit d'un problème précis de ma circonscription et il faut, à mon sens, s'en occuper.

Aujourd'hui, le Nord est confronté à de nombreux défis dont l'un des plus grands consiste à trouver le moyen de s'occuper des personnes âgées maintenant que le gouvernement fédéral retire une partie des fonds qu'il consacrait autrefois aux programmes sociaux et aux programmes de santé. Au cours de la semaine écoulée, il a beaucoup été question dans le Nord de la décision du gouvernement fédéral de retirer 50 millions de dollars de ses paiements de transfert au gouvernement territorial au titre des soins de santé. Cela a des répercussions directes sur les personnes âgées, les gens les plus vulnérables et ceux qui bénéficieraient le plus de ces fonds.

Dans le passé, j'ai eu l'occasion de travailler directement auprès de beaucoup de personnes âgées du Nord. J'ai notamment travaillé avec un groupe de 38 personnes âgées que j'ai aidées à écrire l'histoire de leur vie. Je me sens particulièrement privilégiée d'avoir travaillé avec ces personnes âgées du Nord dont Margaret Thom, Tessa MacIntosh et bien d'autres à la rédaction d'un livre intitulé *Nahecho Keh* qui renferme toutes les préoccupations exprimées par les personnes âgées au sujet de leur vie et des obstacles qu'ils doivent surmonter. Nous avons édité ce livre parce que nous étions convaincus que les personnes âgées, grâce à leur sagesse infinie, reflètent les valeurs et les principes qui sont importants pour notre survie dans la société moderne.

Les conditions de logement constituent le pire problème auquel sont confrontées aujourd'hui les personnes âgées des Territoires du Nord-Ouest. Comment un projet de loi peut-il tenir compte des besoins en matière de

logement lorsque vous avez un revenu fixe, que vous essayez d'obtenir votre pension et que vous rencontrez tous ces obstacles? L'un des problèmes que vous pourriez rencontrer si vous n'avez pas d'argent, c'est de trouver un logement lorsque vous avez un revenu fixe. Le logement coûte très cher dans le Nord. Il faut noter également que le logement constitue une première nécessité pour la santé, un droit fondamental que la plupart des Canadiens tiennent pour acquis.

Je suis particulièrement heureuse de parler de ces choses qui touchent à la santé, parce que des responsables de la santé mentale se sont réunis à Ottawa cette semaine pour en discuter. Hier, j'ai parlé à notre représentante, Barbara Hood Hall, des graves problèmes de santé mentale qui se posent dans le Nord. La santé mentale vient en tête dans notre liste de priorités. Comme je l'ai dit plus tôt, l'une des causes des maladies mentales et des autres maladies dans le Nord, c'est l'insalubrité du logement. Il n'est pas rare que l'on trouve jusqu'à seize personnes vivant dans un taudis mal aéré. La pénurie chronique de logement est un grand obstacle à la lutte contre les maladies telles que la tuberculose et les infections respiratoires qui harcèlent beaucoup de personnes âgées.

Dans le Nord, il est urgent que l'on fournisse aux personnes âgées des logements individuels. Il existe quelques foyers pour personnes âgées dans des localités du Nord telles que Fort McPherson, Aklavik et Inuvik, et dans la région du Delta du Mackenzie, à Fort Rae, à Fort Providence et à Yellowknife.

• (1410)

Il y a encore 23 autres localités qui auraient besoin de ces foyers. Il est donc évident que le logement constitue un problème pour ces personnes âgées. Beaucoup de personnes âgées vivent dans des logements subventionnés où elles doivent payer un loyer d'au moins 150 \$ plus les services publics.

Le problème, c'est que dans 85 p. 100 des cas, ces personnes âgées ont un revenu fixe. Dans le Nord, le revenu fixe moyen des personnes âgées qui ont droit à la sécurité de la vieillesse, au supplément de revenu garanti et au supplément territorial n'est que de 850 \$ par mois. À noter que ce revenu mensuel s'applique à des personnes qui vivent dans des localités où le coût de la vie dépasse, dans une proportion allant de 30 à 60 p. 100, celui des villes du Sud, telles qu'Edmonton. Autrement